

نقد کتاب نظریه عدالت جهان‌شمولي يا زمينه‌مندي اصول عدالت

مجید توسلی رکن آبادی*

مختر نوري**

چکیده

هدف از نگارش مقاله حاضر نقد و بررسی کتاب نظریه عدالت^۱، اثر جان راولز فیلسوف سیاسی معاصر است. تلاش شده است، ضمن معرفی اثر، بررسی انتقادی آن در دستورکار قرار گیرد. این که مسئله اصلی راولز چیست و هدف این اثر و جایگاه آن در منابع موجود این حوزه به چه صورتی است از مهم‌ترین موضوعاتی هستند که مورد بحث واقع شده‌اند. نویسنده‌گان بر این باورند که راولز در این اثر به غایتی چون «عدالت» پرداخته است که به علت اهمیت باید موردنظریه و تحلیل علمی قرار گیرد. با وجود این، مدعای اصلی راولز یعنی «عدالت به مثابة انصاف» و اصول عدالت مُتّسج از آن، مورد نقد جدی برخی مکاتب فكري و اندیشمندان مطرح در فلسفه سیاسی معاصر قرار گرفته است. در میان آن‌ها، می‌توان به نقدگاه‌های لیبرتارین‌ها، جماعت‌گرایان، و فمینیست‌های معاصر اشاره کرد. عدالت استحقاقی نو زیک در مقابل عدالت توزیعی راولز، زمینه‌مندی جماعت‌گرایان در قیاس با جهان‌شمولي اصول عدالت، و نادیده‌انگاری تفاوت‌ها و مذکوربودن نظریه عدالت راولز از سوی فمینیست‌ها سه دسته از نقدگاه‌ای است که در این مقاله موردنوجه قرار گرفته‌اند. هم‌چنان، اهمیت تبیین رابطه نگرش اسلامی با نظریه عدالت راولز موضوعی است که در پایان مقاله مطرح شده است.

کلیدواژه‌ها: عدالت، انصاف، جهان‌شمولي، زمینه‌مندي، تفاوت.

* دانشیار گروه علوم سیاسی، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات، تهران، ایران، tavarasoli@gmail.com

** دکترای علوم سیاسی (گرایش اندیشه سیاسی)، دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات، تهران، ایران (نویسنده مسئول)، nouri.mokhtar63@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۳۹۷/۰۲/۰۲، تاریخ پذیرش: ۱۳۹۷/۰۴/۰۵

۱. مقدمه

مسئله عدالت و چگونگی نیل به جامعه عادلانه همچنان مهم‌ترین غایت سیاسی از زمان ظهور فلسفه سیاسی در عصر کلاسیک تا قرن بیستم میلادی بوده است. افلاطون به عنوان مؤسس فلسفه سیاسی در جمهوری مباحث مستوفایی را به عدالت اختصاص داده است و شاید چگونگی استقرار عدالت و حل بحران عدالت آتنی مهم‌ترین هدف افلاطون در این اثر است. اگر تلاش افلاطون در برپایی عدالت را در سرآغاز سُنت فلسفی غرب موردنظر قرار دهیم، باید تلاش‌های اساسی راولز را در دهه‌های پایانی قرن بیستم میلادی در ادامه همان دغدغه اصلی حاکم بر سُنت اندیشه سیاسی غرب تلقی کرد. به حق می‌توان گفت که راولز با نظریه عدالت که در ۱۹۷۱ م منتشر کرد انقلابی در فلسفه سیاسی برپا کرد. راولز با این کتاب نیرویی دوباره به فلسفه سیاسی داد و نظریه بحث‌انگیزی مطرح کرد که به «عدالت انصافی» معروف شده است.

ازسوی دیگر، مفهوم آزادی هم‌پای برابری همواره از مفاهیم اساسی فلسفه سیاسی بوده است و همواره این مسئله قابل طرح بود که چگونه می‌توان به طور توأم جامعه‌ای عادل با حفظ آزادی‌های اساسی داشت. تا زمان راولز دو پاسخ به این پرسش وجود داشت: لیبرال‌هایی نظیر استوارت میل و هایک طرف‌دار آزادی بودند. به گونه‌ای که هایک عدالت اجتماعی را فناکننده آزادی‌های شخصی می‌دانست. پاسخ دوم نیز متعلق به سوسیالیست‌ها بود که آن‌ها نیز تلاش کردند از برابری و تقدم آن بر آزادی فردی دفاع کنند. در این میان، راولز موضع سومی پیش کشید و کوشید آزادی حداقلی موردنظر لیبرال‌ها را با توصل به مفهوم عدالت متعادل سازد و ازسوی دیگر، برخلاف سوسیالیست‌ها عدالت را نه به عنوان برابری، بلکه با الهام از اخلاق کانتی به مثابة «اصف» مطرح کند. «عدالت به مثابة انصاف» عنوان مهم‌ترین مقاله جان راولز است که در ۱۹۵۸ م منتشر شد و در آن او از دو پرسش بینادین بشر، یعنی برابری و آزادی، سخن گفت؛ دو ارزشی که فordan آن‌ها به ترتیب موجب «فقیربودن» و «حقیربودن» انسان خواهند شد.

اما به راستی چرا نظریه عدالت راولز آنقدر تأثیرگذار بود. پاسخ کوتاه به این پرسش آن است که راولز مدل فردگرایانه مشخصی مبتنى بر قرارداد را بر بنیاد سیاستی عادلانه و دموکراتیک طرح کرد. از این‌روی، سیل کتب و مقالات به دنبال انتشار نظریه عدالت به راه افتاد، برخی در مقام دفاع برآمدند و برخی دیگر به انتقاد از او پرداختند. از نظر جاناتان ول夫، بلاذرنگ سه دسته فیلسوف سیاسی وارد مناظره با راولز شدند: آن‌هایی که به ماهیت نظریه سیاسی علاقه‌مند بودند، آن‌هایی که به روش‌شناسی علاقه داشتند، و بالاخره آن‌هایی

که به مباحث پیچیده و جزئی دل‌بستگی داشتند (ولف ۱۳۸۶: ۱۹۶). به هر ترتیب، این نکته که راولز فیلسوف سیاسی مهمی از نظر همگان است، بدین معنا نیست که آرای او موردنسبول همگان نیز است؛ چراکه عده‌ای او را برای نظریاتش در باب عدالت ستوده‌اند و عده‌ای دیگر از متقدان پروژه فکری او محسوب می‌شوند. در ایران نیز اندیشه راولز مورد توجه بسیاری از محققان و دانشگاهیان قرار گرفته است و کتاب او با دو ترجمه در زبان فارسی منتشر شده است^۱ که مترجمان در هر دو ترجمه تلاش کرده‌اند تا صورت و محتوای کتاب را به شکل صحیح آن به زبان فارسی منتقل کنند. بنابراین، در این مقاله می‌کوشیم تا کتاب نظریه عدالت راولز را مورد بررسی و نقد قرار دهیم. دستورکار نویسنده‌گان برای بررسی انتقادی این کتاب بدین صورت خواهد بود که ابتدا به معرفی مؤلف و اثر پرداخته می‌شود، سپس، نقد سه دسته از متقدان یعنی اختیارگرایان، جماعت‌گرایان، و فمینیست‌ها را موردنوجه قرار خواهیم داد. درنهایت، به عنوان یک دستورکار فرعی رابطه نگرش اسلامی با نظریه راولز درخصوص عدالت در بخش پایانی مقاله مطرح شده است. مباحث ارائه شده با نتیجه‌گیری به پایان خواهد رسید.

۲. معرفی جان راولز

در قرن بیستم میلادی فلسفه سیاسی و فلسفه اخلاق درنتیجه ظهور و گسترش پوزیتیویسم منطقی فلسفه‌ای مانند شیلیک، کارنپ، آئر، همبیل، و ویتنگشتاین اول با رکود مهمی مواجه شدند. تلاش محوری فلسفه علم‌گرا این بود که با تکیه بر روش تجربی قواعد جدیدی برای وحدت علوم پدید آورند. پوزیتیویسم منطقی بخش کثیری از مفاهیم و گزاره‌های زیبایی‌شناسی، الهیات، اخلاق، و فلسفه سیاسی را بی‌معنی و مهمل می‌دانست. در چنین فضایی فلسفه سیاسی به عنوان دلالتی هنجاری با چالشی جدی مواجه شد و این وضعیت تا دهه ۱۹۶۰ م ادامه داشت. در این مقطع، کارل پوپر با انتشار آثاری مانند منطق اکتشاف علمی و حساس و ابطال‌ها سهم عمده‌ای در حمله به پوزیتیویسم منطقی بر عهده داشت، اما احیای فلسفه سیاسی بیش از هر متفکر دیگری مدیون برنامه پژوهشی ای است که راولز ارائه کرد.

جان راولز (John Rawls 1921-2002) در بالتیمور آمریکا متولد شد و مدرک دکتراش را در ۱۹۵۰ م از دانشگاه پرینستون در رشته فلسفه اخذ کرد. پس از آن در همان دانشگاه مشغول تدریس شد و بعد هم فولبرایت فلوشیپ دانشگاه آکسفورد را گرفت. پس از بازگشت به آمریکا در دانشگاه کورنل مشغول به کار شد و تا ۱۹۵۹ م در همانجا تدریس

می‌کرد. دوره کوتاهی در MIT تدریس کرد و در ۱۹۶۲ م به دانشگاه هاروارد رفت و در این دانشگاه استاد تمام شد و تا پایان عمر عضو پیوسته این دانشگاه بود. با عنایت به روش «ساخت اجتماعی معرفت» و اهمیت آن در فهم اندیشه‌ها باید به این نکته توجه داشت که راولز آثار خود را در زمانی منتشر کرد که نظام سیاسی در آمریکا در وضعیتی بحرانی به سر می‌برد. جنگ سرد بین دو اردوگاه سرمایه‌داری و سوسيالیسم در این زمان به اوج خود رسیده بود و آثار جنگ ویتنام نیز به درون جامعه آمریکا سرایت کرده بود. نافرمانی‌های مدنی و جنبش دانشجویی در این زمان وضعیت بحران‌زده جامعه آمریکا را نشان می‌داد. در چنین موقعیتی و در حالی که در دهه ۱۹۵۰ م مرگ اندیشه سیاسی اعلام شده بود، راولز با احیای اندیشه سیاسی تلاش کرد راه حل جدیدی برای گذار از وضع موجود و بحران‌های پیش رو ارائه دهد. راولز از مدافعان سنتز اجتماعی – سیاسی معاصر است که دموکراسی لیبرال، اقتصاد بازار، و دولت رفاه را با هم تلفیق می‌کند (لستاف ۱۳۸۷: ۳۲۸؛ منوچهری ۱۳۹۵: ۲۰۲). اهمیت نظام فکری راولز در اندیشه سیاسی معاصر بسیار زیاد است و تقریباً کتاب جدیدی در زمینه فلسفه سیاسی نمی‌توان یافت که ارجاع‌های متعددی به آثار راولز نداشته باشد. درواقع، این ادعای جاناتان وولف که «فلسفه سیاسی امروزین جهان انگلیسی زبان از سال ۱۹۷۱، سال انتشار کتاب نظریه عدالت راولز آغاز می‌شود» (Wolff 1998: 118) به نظر کاملاً درست می‌آید. با این تمجیدها، اگر با تامس نیکل هم‌سخن شویم که راولز «مهمترین فیلسوف سیاسی قرن بیستم» است بی‌گذار به آب نزد ایم (تلیس ۱۳۸۵: ۲۷). به‌صورت، جان راولز با انتشار نظریه عدالت نه تنها صحنه را برای بازنگری در مقیاس کلان در ماهیت عدالت آماده کرد، بلکه روح تازه‌ای در «فلسفه سیاسی» دمید که در نیمة نخست قرن بیستم میلادی در جهان انگلوساکسون درحال مرگ بود. راولز آثار و تأثیرات گسترده‌ای دارد که در میان بقیه می‌توان به سه گانه او، یعنی نظریه عدالت، لیبرالیسم سیاسی، و قانون ملل اشاره داشت. اما در این میان، ایده محوری دستگاه فکری راولز یعنی «عدالت انصافی» در کتاب نظریه عدالت او منتشر شده است و دو اثر دیگر او اصلاح‌کننده و تکمیل‌کننده ایده اصلی او هستند.

۳. معرفی کتاب نظریه عدالت

مرتضی بحرانی و سید محمد‌کمال سروریان کتاب نظریه عدالت^۲ را در ۱۳۹۰ ش (چاپ دوم)، در ۸۸۰ صفحه ترجمه کردند و در انتشارات پژوهشکده مطالعات فرهنگی و

اجتماعی به چاپ رساندند. این کتاب اثری در حوزه اندیشه سیاسی و در صدد تحلیل و تبیین موضوع عدالت در جوامع سیاسی معاصر است. درواقع، «مسئله مرکزی» (central problem) راولز توجیه عدالت است و دیگر مفاهیم و موضوعات طرح شده در ارتباط با این موضوع صورت‌بندی شده‌اند. رضا داوری اردکانی فیلسوف ایرانی در مقدمه کتاب می‌گوید: «جان راولز در تلاش است تا جایگاه شایسته عدالت را در طراحی لیبرالیسم نشان دهد و با تحلیل‌های دقیق خوانندگان را قانع کرده است که طرح نویی از لیبرالیسم درانداخته است» (داوری اردکانی ۱۳۸۷: ۷). سنت لیبرال همواره بر آزادی فردی بیش از هر ارزش دیگری تأکید کرده است. ازین‌رو، می‌توان با داوری اردکانی همراه شد که طرح موضوع عدالت ازوی راولز در بستر لیبرالیسم معاصر غرب نوعی نوآوری محسوب می‌شود. راولز کتاب را در یک پیش‌گفتار و نه فصل به شرح ذیل تنظیم کرده است:

پیش‌گفتار: راولز در پیش‌گفتار هدف اصلی خویش را از نگارش چنین کتاب حجیمی بیان کرده است. او مدعی است که ایده‌های اصلی اش ایده‌هایی کلاسیک و شناخته‌شده‌اند و قصدش آن بوده است که با بهره‌گیری از ابزارهای خاص ساده‌سازی، آن ایده‌ها را در یک چهارچوب عام و فراگیر سامان دهد. او ضمن نقد سنت اخلاقی فایده‌گرایی (جرمی بتام و استوارت میل)، که بر کسب لذت و گریز از درد تأکید داشت، تلاش کرد روایتی ارائه کند که تالندازه زیادی ماهیت کانتی و وظیفه‌گرایی دارد. هم‌چنین، او معتقد است که مؤلفه‌های ساختاری نظریه‌اش در دریافت بدیل از عدالت در سنت «قرارداد اجتماعی/social contract» ریشه دارد. ازنظر راولز، ازمیان دیدگاه‌های سنتی قرارداد اجتماعی داوری‌های ما را درباب عدالت بهبترین وجه به یکدیگر نزدیک می‌کند. درواقع، تلاش او این بوده است تا نظریه سنتی قرارداد اجتماعی را، که لاک، روسو، و کانت نماینده آن بودند، در سطحی انتزاعی تر تعمیم دهد (راولز ۱۳۸۷: ۲۰-۲۱).

فصل اول، عدالت بهمثابه انصاف: در این فصل راولز تلاش می‌کند تا برخی ایده‌های اصلی نظریه عدالت را، که دربی شرح و بسط آن است، توضیح دهد. ازجمله این موضوعات می‌توان به نقش عدالت، موضوع عدالت، ایده اصلی نظریه عدالت، وضع آغازین و توجیه عدالت، شهودگرایی، و مسئله اولویت اشاره کرد که تمهیدات مفهومی کار راولز را شکل می‌دهند. او معتقد است که عدالت نخستین فضیلت نهادهای اجتماعی است، هم‌چنان‌که صدق فضیلت نظام‌های اندیشه است (همان: ۳۱-۳۲). او در این فصل ضمن نقد فایده‌گرایی کلاسیک به تشریح ایده‌های خویش درخصوص عدالت می‌پردازد. راولز معتقد است که هدفش پردازش نظریه‌ای درباب عدالت است که یک بدیل ماندگار برای

آموزه‌هایی باشد که سال‌های دراز بر سنت فلسفی ما چیره بوده‌اند. هدف او ارائه برداشتی از عدالت است که نظریه مألف قرارداد اجتماعی را، که لک و روسو و کانت نماینده آن بودند، عامتر و انتزاعی‌تر کند (همان: ۴۳).

فصل دوم، اصول عدالت: راولز در این فصل تلاش کرده است تا دو اصل عدالت برای نهادها و چند اصل برای افراد موربدیت واقع شوند و معانی آن‌ها تبیین گردد. در این فصل عنوان‌های گوناگونی مانند نهادها بهمثابه موضوع عدالت، مفهوم عدالت رسمی، سه گونه عدالت رویه‌ای، جایگاه نظریه خیر، و معنای برابری خواهانه بودن اصول عدالت بهبود گذاشته شده‌اند. از نظر راولز، در هر مورد هدفش تبیین معنا و کاربرد اصول عدالت است (همان: ۱۰۱). مهم‌ترین بحث راولز در این فصل معرفی دو اصل عدالت موردنظرش است. او می‌گوید هر انسانی که پشت پرده جهل قرار دارد، فارغ از این‌که چه کسی است، رضایت می‌دهد که با این دو اصل عدالت‌ساز بر او حکم رانده شود:

اصل اول: هر شخص باید از حقی برابر در مقایسه با گستردۀ ترین نظام کلی آزادی‌های اساسی که با نظام آزادی برای همه سازگار باشد برخوردار گردد. اصل دوم: نابرابری‌های اجتماعی و اقتصادی باید به گونه‌ای تنظیم گردد که الف) بیش‌ترین منفعت را به کم‌بهره‌مند‌ترین اشخاص برساند؛ به گونه‌ای که با اصل پساندازهای عادلانه سازگار باشد؛ ب) مشاغل و مناصب در شرایط حاصل از برابری فرصت‌ها به روی همه باز باشد (همان: ۱۱۰). این اصول تضمین می‌کنند که حتی اشخاصی که کم‌ترین نفع را از جامعه دریافت می‌کنند (فقیرترین افراد)، در جامعه‌ای زندگی کنند که آن را زیر چتر حمایت خود خواهد گرفت، چنین جامعه‌ای برابریه آزادی برابر، فرصت برابر، و هم‌چنین حمایت‌های اجتماعی و اقتصادی بنا شده است.

فصل سوم، وضع آغازین: یکی از مهم‌ترین مفاهیم موردنظر راولز در تشریح پروژه‌اش «وضع نخستین» است. ازین‌رو، راولز در فصل سوم می‌کوشد تا تفسیر فلسفی خود را از وضعیت نخستین بهبود بگذارد. از نظر راولز، ایده شهودی عدالت بهمثابه انصاف آن است که نخستین اصول عدالت را دقیقاً موضوع یک توافق آغازین در وضعیت نخستین بدانیم که به‌نحو ثابت تعریف می‌شود. راولز معتقد است که اصول عدالت اصولی هستند که اشخاص عاقل در پی پیش‌برد منافعشان آن‌ها را در آن وضع نخستین که حاکی از برابری است، به‌منظور سامان‌دادن به مفاهیم بنیادین مجمع خود می‌پذیرند (همان: ۱۹۱-۱۹۲). درواقع، هدف از تعریف وضع آغازین رسیدن به راه حل مطلوب است. مفهوم دیگر این فصل «پرده جهل / veil of ignorance» است. در وضع نخستین افراد پشت پرده‌ای از جهل هستند، پرده

جهل یا نادیده‌انگاری سازوکاری است که به کسانی که در پشت آن هستند اجازه نمی‌دهد چیزی از توانایی‌ها و جایگاه اجتماعی خود بدانند. افرادی که در پردهٔ جهل هستند از جنسیت خود، طبقهٔ خود، دین خود، قومیت خود، تمایل جنسی خود، قابلیت‌های خود، هوش خود، میزان جذابیت خود، سلامتی خود، و خلاصهٔ هرنوع اطلاعی که خبری از جایگاه آن‌ها در جامعهٔ می‌دهد بی‌خبرند. پردهٔ جهل این امکان را فراهم می‌آورد که یک برداشت ویژه از عدالت به‌نحو اجتماعی گزینش شود (همان: ۲۱۷-۲۲۳).

فصل چهارم، آزادی برابر: راولز بیان می‌کند که هدفش در این فصل ترسیم درون‌مایهٔ اصول عدالت است و این کار را با توصیف یک ساختار بنیادین که این اصول را برآورده می‌سازد و با بررسی تکالیف و الزامات برآمده از اصول عدالت انجام می‌دهد. درواقع، راولز می‌خواهد نشان دهد که چگونه باید اصول عدالت را برای نهادها به‌کار برد. از دیگر موضوعات مهم مطرح شده در این فصل تفسیر کانتی وضع آغازین ازسوی راولز است (همان: ۳۰۰). این تفسیر برپایهٔ مفهوم کانت از خودآینی (استقلال) بنا می‌شود. راولز معتقد است که از نظر کانت، یک شخص زمانی که اصول کنش و کردار خود را به‌مثابةٍ کامل‌ترین بیان ممکن سرشت خود به‌عنوان یک موجود عقلانی آزاد و برابر برمی‌گزیند، به‌نحو خودآینی عمل می‌کند (همان: ۳۸۱). بدین‌منظور راولز «قرارداد اجتماعی» موجود در اندیشهٔ توماس هابز و جان لک را با «خودآینی» کانت درهم آمیخت تا زمینهٔ برقراری اصول عدالت را فراهم سازد.

فصل پنجم، سهام توزیعی: راولز در فصل پنجم مدعی است که می‌خواهد به توصیف سامانه‌ای از نهادها بپردازد که لوازم پیاده‌شدن اصول عدالت را در چهارچوب یک دولت مدرن برآورده سازد. هم‌چنین، راولز می‌کوشد نشان دهد که تبیین سهام توزیعی می‌تواند جایگاه قواعد خرد جمعی عدالت را توضیح دهد. می‌توان گفت که هدف اصلی راولز این است که بییند چگونه دو اصل عدالت به‌مثابةٍ برداشتی از اقتصاد سیاسی عمل می‌کنند، یعنی به‌مثابةٍ معیارهایی که سامانه‌ها و سیاست‌های اقتصادی و نهادهای پشتونه آن‌ها را ارزیابی می‌کنند (همان: ۳۹۱-۳۹۲).

فصل ششم، وظیفه و الزام: راولز در دو فصل چهارم و پنجم، اصول عدالت برای نهادها را به‌بحث گذاشته است، اما در فصل ششم اصول الزام و وظیفه طبیعی را، که برای افراد کاربرد دارد، بررسی کرده است. راولز می‌خواهد نشان دهد که علل گزینش این اصول (الزام و وظیفه) در وضع آغازین چیست و این که نقش آن‌ها در تثیت همکاری اجتماعی چیست (همان: ۴۹۹).

فصل هفتم، خیریت بهمنزله عقلانیت: در فصل هفتم، جان راولز نظریه خیر را، که پیش‌تر برای تعیین ویژگی‌های خیرهای نخستین و منافع اشخاص در وضع آغازین استفاده شده است، به طور مفصل به بحث می‌گذارد. از نظر راولز، خیر هر شخص را چیزی تعیین می‌کند که با فرض اوضاع و احوال معقولانه مطلوب برای او عاقلانه‌ترین برنامه زندگی است. نکته قابل اهمیت در اندیشه راولز تقدم حق بر خیر است. او مدعی است که در عدالت به مثابه انصاف مفهوم حق بر خیر مقدم است (همان: ۵۹۰).

فصل هشتم، داشتن یک تلقی از عدالت: راولز در این فصل به مسئله ثبات می‌پردازد. در اینجا راولز داشتن یک تلقی از عدالت را ازسوی اعضای یک جامعه به‌سامان به بحث می‌گذارد و نیرومندی نسبی این حس (داشتن آن تلقی) را براساس هریک از برداشت‌های اخلاقی گوناگون مورد بررسی قرار می‌دهد. از نظر راولز، جامعه به‌سامان جامعه‌ای است که در آن همگان می‌پذیرند و می‌دانند که همه آن‌ها اصول عدالت یکسانی را پذیرفته‌اند و نهادهای اجتماعی بنیادین این اصول را برآورده می‌سازد و آن‌ها نیز به مسئله برآورده شدن اصول عدالت ازسوی آن نهادها وقوف دارند (همان: ۶۷۵-۶۷۶). از نظر راولز، یک جامعه به‌سامان به‌واسطه برداشت همگانی آن جامعه از عدالت تنظیم می‌شود. این واقعیت در بردارنده این نکته است که اعضای آن جامعه اراده نیرومند و معمولاً مؤثری برای عمل براساس اصول عدالت دارند. از آن‌جاکه یک جامعه به‌سامان در طول زمان استمرار می‌یابد، برداشت آن از عدالت نیز به نحو موجه، پایدار، و باثبات است (همان: ۶۷۷).

فصل نهم، خیر عدالت: راولز در واپسین فصل کتاب در ذیل عنوان «خیر عدالت» مباحث خود را به پایان می‌رساند. در این فصل، او استدلال می‌کند که عدالت و خیریت، در تلقی‌ای که او دارد، دست‌کم در اوضاع و احوال یک جامعه به‌سامان با یک‌دیگر سازگار و متجانس‌اند. مسئله این است که چگونه نظریه عدالت با ارزش‌های اجتماعی و خیر اجتماع به هم پیوند می‌خورد. درواقع، فصل پایانی کتاب درباره مسئله انسجام و انطباق است. یعنی این‌که آیا معنای عدالت با مفهوم ما از خیر هماهنگی دارد، به‌گونه‌ای که توأمان یک نمای عادلانه را حمایت کنند (همان: ۶۷۵).

۱.۳ هسته مرکزی اندیشه راولز

هدف راولز فراهم‌ساختن نظریه لیبرالی جدیدی درخصوص عدالت بود که از فایده‌گرایی مطلوب‌تر باشد، زیرا او مدعی بود با پیروی از اخلاق فایده‌گرana نمی‌توان صورت‌بندی

مناسبی از عدالت ارائه کرد. بنابراین، با بازگشت به اخلاق وظیفه‌گرای کانت تلاش کرد این معضل را حل و فصل کند. درواقع، هدف راولز تعریف و دفاع از یک مفهوم خاص عدالت اجتماعی و بنای یک مفهوم اخلاقی عملی و نظاممند از عدالت در دیدگاهی لیبرال است. محور اصلی نظریه عدالت راولز بر این قرار است که منابع طبیعی محدودند و انسان‌ها با توجه به ویژگی‌های خود، یعنی خودپسندی و حسادت، برای تقسیم و بهره‌مندی از این منابع دچار نزاع و درگیری خواهند شد. برای بروز رفت از این مشکلات باید به اصول عدالت متولّ شد، به شرط آن که انسان‌های طراح اصول عدالت را در جایگاه نخستین فرض کنیم. در این موقعیت، انسان‌ها در پشت پرده‌ای از جهل قرار دارند و این انسان‌ها برای آن که در کنار هم زندگی خوبی داشته باشند، قراردادهایی وضع می‌کنند که ناگزیر منصفانه است و همین جاست که نظریه عدالت راولز با مفهوم «انصاف» گره می‌خورد؛ زیرا در وضع نخستین هیچ‌کس نمی‌داند چه خواهد شد و این موضوع همه را بدان سمت سوق می‌دهد که با وجود آن که در بی منافع شخصی خود هستند، تصمیم‌های خود را مبنی بر انصاف بگیرند، چون نمی‌دانند که در آینده چه اتفاقی خواهد افتاد (کیکس ۱۳۹۲: ۲۰).

ایده اصلی راولز در تعریف عدالت به نام «عدالت به مثابة انصاف / justice as fairness» شهرت یافت و مبنی بر دو اصل کلی است؛ او می‌گوید هر انسانی که پشت پرده جهل قرار دارد، فارغ از این که چه کسی است، رضایت می‌دهد که با این دو اصل عدالت‌ساز بر او حکم رانده شود؛ اصل اول: هر شخص باید از حقی برابر در مقایسه با گسترده‌ترین نظام کلی آزادی‌های اساسی، که با نظام آزادی برای همه سازگار باشد، برخوردار گردد؛ اصل دوم: نابرابری‌های اجتماعی و اقتصادی باید به گونه‌ای تنظیم گردد که الف) بیشترین منفعت را به کم‌بهره‌مندترین اشخاص برسانند، به گونه‌ای که با اصل پس‌اندازهای عادلانه سازگار باشد؛ ب) مشاغل و مناصب در شرایط حاصل از برابری فرصت‌ها به روی همه باز باشد (Rawls 2004: 15). این اصول تضمین می‌کنند که حتی اشخاصی که کم‌ترین نفع را از جامعه دریافت می‌کنند (فقیرترین افراد) در جامعه‌ای زندگی می‌کنند که آن‌ها را زیر چتر حمایت خود خواهد گرفت، چنین جامعه‌ای برپایه آزادی برابر، فرصت برابر، و هم‌چنین حمایت‌های اجتماعی و اقتصادی بنا شده است. پس، راولز نه تنها از نابرابری‌هایی که به نفع همگان نیست پرهیز می‌کند، بلکه اساسی‌تر از آن از همه اشکال آن‌چه شاید بتوان تفکر «کاستی» نامید دوری می‌جوید. درواقع، او خواستار نظام عدالتی است که با همه رفتاری یکسان و برابر داشته باشد و فرقی نکند استعدادهای طبیعی، امیدها و چشم‌اندازهای زندگی، مهارت‌ها، امکانات فطری، اعتقادات، قومیت، یا جنس شخص چه باشد (همپتن ۱۳۸۵: ۲۴۵).

همچنین، راولز مباحث مطرح شده خود را در نظریه عدالت اصولی عام و جهان‌شمول قلمداد می‌کرد که قابلیت پیاده‌سازی و عملیاتی شدن در تمامی جوامع را دارند. او کوشید با نظریه خویش نوعی اصلاح را در گفتمان لیبرالیسم انجام دهد و این گفتمان را بهمثابه یک الگو مطرح سازد. بنابراین، او به ارزش‌های لیبرالی به عنوان ارزش‌های عینی و جهان‌شمول می‌نگریست و به عنوان یک ایدئولوگ ضمن جانب‌داری تئوریک از این مکتب در سیطره این ایدئولوژی بود و قصد داشت این مرام را با بازسازی خویش به عنوان الگویی نجات‌بخش و جهانی معرفی کند. درنتیجه، او در نظریه خود بی‌طرفی نظری و فلسفی را رعایت نکرد، بلکه آشکارا آن را در تناسب کامل با فلسفه لیبرالیسم و نگاه غالب در این رویکرد فلسفی به انسان و زندگی مطلوب اجتماعی قرار داد.

اما به نظریه عدالت راولز انتقاداتی وارد شد که منجر شد راولز مباحث مربوط به عدالت را فقط به عنوان معیاری برای جوامع دموکراتیک به کار برد و بیان کند فقط جوامعی را که ساختار دموکراتیک دارند می‌توان با اصول عدالت سوردنظر او سنجید. نگاه متفاوتیکال و اخلاقی راولز به مقوله عدالت با نقدهای بسیاری مواجه شد. بنابراین، او تحت تأثیر نقدهایی که ازسوی اندیشمندان جماعت‌گرا و اندیشمندان لیبرالی همچون رایرت نوزیک صورت گرفت به تجدیدنظر در نظریه خود پرداخت و به تصوری از عدالت روی آورد که به لحاظ نحوه توجیه به شکلی متفاوت از نظریه عدالت سامان یافته است. راولز متأثر از انتقادات یادشده، تلقی جدید خود را از عدالت «عدالت سیاسی» نامید که در کتاب مهم دیگر او یعنی لیبرالیسم سیاسی تجلی یافت و به منظور انطباق بیشتر با اصول لیبرالیسم است. به هر شکل، اندیشه راولز دفاعیه‌ای بی‌بدیل از اندیشه لیبرالی است که نقطه عطفی در فلسفه سیاسی معاصر محسوب می‌شود. در واقع، او تلاش کرد با محوریت عدالت روح تازه‌ای در لیبرالیسم بدند و برداشت‌های مادی‌گرایانه و فایده‌گرایانه را که اسلام او از عدالت داشتند با قرارگرفتن در سنت کانتی اصلاح کند و طرحی نو دراندازد. راولز می‌خواست ملاحظات ویژه‌ای را که اصول عدالت با اخلاق پیدا می‌کند به ما معرفی کند (راولز: ۱۳۸۷: ۱۰۰). درخصوص آثار و عقاید راولز بیش از این‌ها می‌توان سخن گفت، زیرا آثار او پر و پیمان و پیچیده هستند و نویسنده‌گان امیدوارند که با ذکر خلاصه ارائه شده در این مقال از اهمیت فراوان آثار راولز نکاسته باشند.

۴. نظریه عدالت راولز در بوته نقد

در دهه ۱۹۵۰ م و در نتیجه استیلای رویکرد اثبات‌گرایی فلسفه سیاسی به مثابه دلالتی هنگاری به چالش کشیده شده بود، تا جایی که پیتر لاسلت «مرگ فلسفه سیاسی / political philosophy is dead» را اعلام کرد. اما در دهه ۱۹۷۰ م و با انتشار کتاب راولز بار دیگر تفکر هنگاری در پارادایم فلسفه سیاسی مورد توجه قرار گرفت. پس از انتشار نظریه عدالت راولز حجم عظیمی از آثار درزمینه فلسفه سیاسی پدید آمد که نه تنها معطوف به مسئله عدالت بودند، بلکه به مسائل مختلفی درزمینه فلسفه سیاسی پرداخته‌اند. درواقع، در پنج دهه‌ای که بعد از نظریه عدالت راولز سپری شده است، در هر دوره‌ای یکی از موضوعات غالب بود که همگی آن‌ها محصول نظریه عدالت راولز بودند. موضوع اصلی دهه ۱۹۷۰ م عدالت بود، در دهه ۱۹۸۰ م مسئله اصلی در فلسفه سیاسی مناقشه جماعت‌گرایان با لیبرالیسم معاصر است؛ در دهه ۱۹۹۰ م بحث شهروندی ازسوی متفکرانی مانند ویل کیمیکا مطرح می‌شود؛ در دهه بعد بحث عدالت فمینیستی ازسوی فمینیست‌هایی مانند نانسی فریزر، سوزان اوکین، و ماریون یانگ و چندفرهنگ‌گرایی توسط چارلز تیلور، بیکو پارخ، و چاندران کوکاتاس مطرح می‌شود و دهه‌ای که اکنون در آن بهسر می‌بریم مهم‌ترین مسئله و دستورکار در فلسفه سیاسی معاصر عدالت جهانی است. جهانی که در عصر حاضر بیش از هر زمان دیگر از بی‌عدالتی و نابهسامانی‌های مزمن رنج می‌کشد.

اما این نکته، که جان راولز فیلسوف سیاسی مهمی است، بدین معنا نیست که آرای او مورد قبول همگان نیز است. استدلال‌های راولز انتقادات متنوعی را از چشم‌اندازهای مختلف فلسفه سیاسی موجب شد. در میان متقدان راولز دو گروه اهمیت بیشتری دارند: گروه نخست، اختیار‌گرایانی مانند نوزیک هستند که بر این باورند که راولز نتوانسته است تمایز اشخاص و نیز اهمیت مالکیت را به‌ نحوی جدی مورد توجه قرار دهد؛ گروه دوم، جماعت‌گرایانی مانند مکایتایر، تیلور، سندل، و والزر هستند. جالب این جاست که فقط فلاسفه و اندیشمندان سیاسی به آرای او نپرداخته‌اند، بلکه متفکران مشهوری که اساساً در دیگر حوزه‌ها نیز به نظریه‌پردازی اشغال داشته‌اند، به شرح و بسط و تقادی دیدگاه‌های این اندیشمند پرآوازه اقدام ورزیده‌اند که از جمله آن‌ها می‌توان به تامس نیگل فیلسوف برجسته آمریکایی، عالم متافیزیک، معرفت‌شناسی، و فلسفه اخلاق اشاره کرد. اما در میان همه نقدهایی که بر نظریه عدالت راولز وارد شده است، مقاله پیش‌رو درادامه خواهد کوشید به ترتیب نقد سه نحله فکری یعنی اختیار‌گرایان، جماعت‌گرایان، و فمینیست‌ها را بر اندیشه راولز مورد بررسی قرار دهد.

۱.۴ راولز و نوزیک: عدالت توزیعی یا استحقاقی

یکی از برجسته‌ترین فلاسفه لیرالی معاصر نوزیک است که با انتشار کتاب آنارشی، دولت، و اتوپیا به چهره رقیب و هماورد اصلی راولز بدل شد. این کتاب در چهارچوب سنت «لیرالیسم» در پاسخ به راولز نوشته شد. نوزیک گرچه رقیب فکری راولز است، ضمن حفظ نگاه انتقادی‌اش، عمق، جامعیت، و سیستماتیک‌بودن نظریات راولز را ستایش می‌کند. به‌نظر نوزیک، نظریه عدالت راولز کتابی قوی، عمیق، هوشمندانه، وسیع، و اثری منظم و سیستماتیک در اندیشه سیاسی و فلسفه اخلاقی است که از زمان جان استوارت میل تاکنون نظریه‌آن مشاهده نشده است. مایکل سندل معتقد است هردو آن‌ها مواضعشان را در تقابل صریحی با سودمندگرایی تعریف می‌کنند و مخالفتشان با آن بدین‌سبب است که تفاوت اشخاص را نمی‌پذیرد. در عوض، هر دو به اخلاق حقوق‌مدار معتقد‌اند، زیرا بهتر می‌تواند آزادی فرد را تضمین کند. هر دو آن‌ها به این حکم کانت اعتقاد دارند که هر شخص را باید فی‌نفسه هدف / غایت پنداشت، نه فقط وسیله‌ای برای رسیدن به هدف؛ از این‌رو، اصول عدالتی را براساس این حکم می‌جویند (سندل ۱۳۹۴: ۸۵). با این اوصاف، نوزیک مدعای راولز را نوعی فاصله‌گیری از اصول بنیادین لیرالیسم عنوان می‌کند. نوزیک نظریه عدالت راولز را نوعی نظریه‌پردازی در عالم خیال توصیف می‌کند و معتقد است که راولز با ارائه نظریه عدالت لیرالیسم را با سوسیالیسم خلط کرد و دچار تناقض و ابهام شده است. نوزیک درقبال دو اصل عدالت راولز از سه اصل عدالت نام می‌برد و این اصول را به جای ابتنا بر مقوله انصاف می‌تنمی بر «استحقاق» می‌داند و بدین‌نتیجه می‌رسد که راولز ضمن طراحی دو اصل برای عدالت درواقع یک زندگی الگومند را پیش‌نهاد می‌کند که حاصل آن هم نقص آزادی بشر است و هم لغو برابری موردنظر او (همپتن ۱۳۸۵: ۲۵۰-۲۵۴). نوزیک در نقد مدعای اصلی راولز می‌گوید طبق نظریه او، دولت باید بخشی از ثروت طبقه بالا را به بخش فقیر جامعه تزریق کند تا عدالت توزیعی برقرار گردد. اما از نظر نوزیک، راولز توضیح نمی‌دهد که چرا فرد سرمایه‌دار باید بخشی از ثروت خود را به دیگری بدهد، درحالی که اگر فرد بدون تجاوز به حقوق دیگران و از راه قانونی و با تلاش خود ثروتی را به دست آورده باشد، دولت حق ندارد بدون رضایت او بخشی از این ثروت را از او بگیرد. این نوع انتقادات را بر نظریه عدالت راولز درپرتو عدالت استحقاقی او صورت می‌گیرد. به‌تعیر دیگر، نوزیک بر نظریه عدالت راولز درپرتو عدالت استحقاقی او صورت می‌گیرد. به‌تعیر دیگر، منازعه راولز و نوزیک منازعه میان دو سطح از عدالت یعنی «عدالت توزیعی» و «عدالت

استحقاقی» است. برای همین نوزیک در دفاع از اصل تاریخی عدالت سخن می‌گوید، یعنی اصلی که به هرکس حق مالکیت بر چیزی را بنا به تاریخچه تملک آن شخص بر آن چیز می‌دهد، نه بنا به این که آیا تملک او بر آن چیز مطابق الگویی خاص هست یا نه. نوزیک روایت خاص خود را از اصل تاریخی نظریه استحقاقی عدالت می‌نامد که برخلاف دو اصل عدالت توزیعی راولز شامل سه اصل است: ۱. شخصی که مطابق اصل عدالت در اکتساب چیزی را به دست آورد مستحق داشتن آن چیز است، ۲. شخصی که مطابق اصل عدالت در انتقال چیزی را از کسی به دست می‌آورد که مستحق داشتن آن چیز بوده است و مستحق داشتن آن چیز است، و ۳. هیچ‌کس مستحق داشتن چیزی نیست، مگر با اعمال مکرر اصول اول و دوم (همان: ۲۵۴). علاوه بر نوزیک، متغیران لیبرتارین دیگری نیز هستند که ما می‌توانیم آثارشان را در نقد راولز بیان کنیم، اما به علت محدودیت در نگارش فقط بر نوزیک تمرکز کردیم؛ زیرا او در مهم‌ترین اثر خود نقد اختیارگرایان را بر نظریه راولز بهترین نحو صورت‌بندی کرده است.

۲.۴ جماعت‌گرایان و اصول عدالت راولزی: جهان‌شمولی یا زمینه‌مندی

جماعت‌گرایی یکی از مهم‌ترین گفتمان‌های معاصر در زمینه فلسفه اخلاق و سیاست است که در دهه‌های پایانی قرن بیستم میلادی ظهور و بروز یافته است و اندیشمندان این مکتب بسیاری از آرای لیبرال‌های معاصر را، به ویژه آرای جان راولز، در زمینه عدالت نقد کرده‌اند. مکایتایر، سندل، تیلور، والزر از برجسته‌ترین متغیران جماعت‌گرا محسوب می‌شوند که همه آن‌ها در نقد مدرنیته به طور عام و لیبرالیسم و به‌طور مشخص گونه راولزی آن وحدت‌نظر دارند. درواقع، جماعت‌گرایی شیوه‌ای از اندیشیدن درباره علم اخلاق و زندگی سیاسی است که در مخالفت با لیبرالیسم، به ویژه گونه خاصی از لیبرالیسم معاصر که راولز آن را نمایندگی می‌کند، شکل گرفته است. از این‌رو، می‌توان آن را واکنشی در مقابل فردگرایی افراطی لیبرال و اتمیسم یا کوتاهی در ارجنهادن به منزلت ارزش‌ها و نهادهای اجتماعی – سیاسی لیبرالی دانست. فردگرایی، برابری، و جهان‌شمول‌گرایی در اغلب تفاسیر از اصول انکارنایپذیر لیبرالیسم به شمار می‌روند. اما جماعت‌گرایی بر ناهمانگی بنیادین اصول یادشده در نظریه لیبرالی تأکید جدی دارد. درواقع، جماعت‌گرایی به جای رهیافت استعلایی و نگاه جهان‌شمول لیبرالیسم درباره فردگرایی، خردگرایی، و عدالت بر رهیافت تاریخی و نگاه هرمنیوتیکی تأکید دارد (Megan 2004: 5).

با وجود ریشه‌های تاریخی جماعت‌گرایی در اندیشه متفکرانی مانند امیل دورکهایم (به‌علت تأکید بر جامعه) و روسو (به‌علت تأکید بر جمع‌گرایی) در عصر مدرن، این اندیشه در دوره معاصر در دو مسیر سیاسی و فلسفی به‌تدریج گسترش یافت. نقطه توافق جماعت‌گرایان ضدیت با سنت لیبرالی است. آنان این مسئله را در دو محور اخلاقی و روش‌شناختی ارزیابی می‌کنند. در بعد اخلاقی این مسئله مطرح است که خاستگاه ارزش‌ها اجتماعی است و ارزش‌ها از جامعه‌ای که فرد در آن‌ها عضو است ناشی می‌شوند. در بعد روش‌شناختی نیز مسئله قابل طرح این است که ارزش‌های اخلاقی و سیاسی، نه به‌گونه‌ای جهان‌شمول، بلکه با توجه به سنت و زندگی گروهی و اجتماعی‌ای که افراد در آن عضویت دارند، باید استنباط شوند و مبنای عمل قرار گیرند. به‌طور کلی، آنچه جماعت‌گرایان دربرابر لیبرالیسم بر آن تأکید دارند، اصالت و ارزش جماعت/جامعه دریابر فرد است. به‌هرصورت، برایند تقابل لیبرالیسم و جماعت‌گرایان ضمن شکل‌دهی به مناظره‌ای بالهیمت با عنوان «مناظره لیبرال‌ها و جماعت‌گرایان»، مجموعه مسائلی را شامل می‌شود که بخش عمده‌ای از محتوای فلسفه سیاسی معاصر به‌دبال تبیین و رفع آن‌ها شکل گرفته است. درادامه، تلاش خواهد شد تا به مباحث کلیدی متفکران جماعت‌گرا در نقد نظریه عدالت راولز بپردازیم.

السدير مکایتایر بر این باور است که راولز و کل پروژه لیبرالیسم آنقدر «خود» شخص را از هم گسیخته می‌کند که شخص شناخت‌نایابی می‌شود و هیچ درکی از عقلانیت نخواهد داشت. نظریه راولز از آن حیث که به «وضع طبیعی» یا نخستین هابز و قرارداد توجه دارد نظریه قراردادگرایی است، اما هم‌زمان نظریه‌ای کانتی نیز است، چراکه او می‌گوید همه آدمیان در یک خردورزی جهان‌شمول با هم مشترک‌اند. ازین‌رو، راولز مدعی است که انسان‌ها در وضع نخستین آزادند انتخاب کنند که از عقل به‌تهایی بهره ببرند و این عین «خودآیینی فردی» است. وضع نخستین راولز افراد را به صورت افرادی جدای از هم تصور می‌کند که در تقابل با همه گفته‌های مکایتایر است. مکایتایر در انتقاد به این وضعیت معتقد است که در وضع نخستین اساساً هیچ کس نمی‌داند چه کسی است. مکایتایر در حمله به فردگرایی لیبرالیستی راولز یک گام پیش می‌نهد و می‌گوید نه تنها کارگزاران اخلاقی راولز در وضع نخستین از هم گسیخته‌اند، بلکه جامعه مدرن همه مردم را از هم گسیخته کرده است. این اتهام ادعای آغازین درپی فضیلت است (وینستین ۱۳۹۰: ۹۹-۱۰۰). بنابراین بنابر نظر مکایتایر، در نتیجه این امر تمایز دلایل شخصی و غیرشخصی و هم‌چنین روابط شخصی صادقانه و فریب‌کارانه از میان رفته است؛ اما نقد دیگر مکایتایر بر لیبرالیسم،

به‌ویژه لیرالیسم راولزی، اولویت‌بخشی آن به «حق» در مقابل «خیر» است. در مقابل، دیگر جماعت‌گرایان به اولویت «خیر» بر «حق» معتقد هستند؛ بدین معناکه در نگاه جماعت‌گرایان، دغدغهٔ بینای فرد در بهره‌گیری از موقعیت‌ها و روابط اجتماعی کسب «فضایل» و به کاربستان آن‌ها در زندگی اجتماعی است و بر همین اساس، «خیر» تعریف شده اجتماعی را بر هر آموزهٔ جهان‌شمول و عام از «حق» مقدم می‌دارند. مکایتایر و جماعت‌گرایان ایدهٔ «خود»‌های مستقل و بیگانه از هم را که سنگ‌بنای اصل تقدم حق بر خیر است، ناصواب و مغایر با واقعیت جوامع و سرشت نوعی انسان‌ها می‌دانند و از این طریق، انتقادات هگل بر فلسفهٔ اخلاق کانت را تداعی می‌کنند (برات‌علی پور ۱۳۸۴: ۱۱).

چارلز تیلور دیگر متفکر عمدهٔ جماعت‌گرایان در نزاع با لیرال‌ها محسوب می‌شود که عموماً در چهارچوب فلسفهٔ سیاسی «پساراولزی / post-Rawlsian» قرار می‌گیرد. او نیز تلقی فرد‌گرایانه را از هویت آدمی که می‌خواهد هویت فرد را بدون توجه به نقش جامعه در تکوین فرد تحلیل کند برنمی‌تابد و هم‌چنین، با قرائت وظیفه‌گرایانه از اخلاق و عدالت که در آثار لیرال‌هایی نظیر کانت و راولز متبادر است، همداستان نیست. این نکته به آن علت است که تیلور هم در مقولهٔ تحلیل اخلاق و داوری اخلاقی و هم در مقولهٔ هویت فرد و عناصر دخیل در آن نقش خاصی برای جامعه و ارتباطات افراد با یکدیگر و تعلق و تعهد فرد به جامعهٔ زبانی خاص قائل است و ازین‌رو، به عنوان متفکران جماعت‌گرایی است می‌شود (واعظی ۱۳۸۷: ۱۱). هم‌چنین، مایکل سندل از دیگر متفکران جماعت‌گرایی است (گرچه از این برچسب راضی نیست) که به‌علت نقد نظریهٔ عدالت جان راولز شناخته شده است. همان‌طور که بیان شد، نظریهٔ عدالت راولز بر فرض حجاب جهل مبتنی است که به ما اجازه می‌دهد به افراد فارغ‌البال تبدیل شویم، ولی سندل استدلال می‌کند که ما انسان‌ها طبعاً وابستگی‌هایی داریم که فارغ‌البال بودن و وجود این حجاب را غیرممکن می‌سازد. برای نمونه، او در این زمینه از پیوندهای خویشاوندی نام می‌برد که ما نمی‌توانیم آن‌ها را انتخاب کنیم، بلکه از همان ابتدای تولد با ما همراه هستند. ازین‌رو کتاب لیرالیسم و محدودیت‌های عدالت سندل آشکارا در نقد اثر مهم راولز، نظریه‌ای دربارهٔ عدالت، تألف و منتشر گردیده است. برخلاف مکایتایر که سنت تفکر لیرالی را به‌طور عام مورد نقد قرار می‌دهد، انتقادات سندل معطوف به قرائت وظیفه‌گرایانه از لیرالیسم است که در اندیشهٔ متفکرانی نظیر جان راولز در دورهٔ معاصر تجلی یافته است. سندل می‌کوشد در پرتو مقولاتی چون «فرد یا اجتماع»، «حق یا خیر»، «بی‌طرفی دولت»، و «جهان‌شمولی یا زمینه‌مندی» نشان دهد که طرح فکری راولز در کتاب نظریهٔ عدالت با مشکلات جدی و

لاینحل مواجه است. از این دیدگاه، انسان دربرابر دیگران و خیر و شر و سعادت و شقاوت آنان مسئول و متعهد است. بنابراین، دربرابر تلقی فارغ‌البال از فرد، که در لیبرالیسم سیاسی راولزی ارائه شده است، متفکری چون سندل از انسان متعهد یا جای‌گرفته در اجتماع سخن می‌گوید. سندل تحلیل راولز را از جامعه سیاسی ضعیف و ناکامل و شدیداً فردگرایانه می‌داند و می‌گوید در نگاه ابزاری راولز، افراد فقط برای تأمین خواسته‌های خودخواهانه خویش به اجتماع روی می‌آورند. به همین علت، او بیشتر آثار خود را با عنوان لیبرالیسم و محدودیت‌ها و متقدان آن ارائه کرده است و تلاش کرده است تاحد امکان تلاش‌های اندیشه لیبرال را در شکل‌دهی به سعادت و عدالت ناقص برشمرد (سندل ۱۳۹۴؛ سندل ۱۳۷۴).

مایکل والزر نیز از فیلسوفان سیاسی معاصر است که در زمرة جماعت‌گرایان قرار می‌گیرد. از مهم‌ترین آثار او می‌توان به حوزه‌های عدالت و فربه و نحیف اشاره کرد که به‌طور مشخص، در نقد نظریه عدالت راولز نگارش شده‌اند. راولز در به‌کارگیری ایده‌های جماعت‌گرایان چپ بروضد سنت بی‌طرفی لیبرال در نظریه سیاسی معاصر آمریکا چهره شاخصی به‌حساب می‌آید و آثارش نیز به‌متابه یک صدای قوی مخالف اغلب در گفتمان متعارف دانشگاهی مطرح است. علایق فلسفی مایکل والزر بسیار وسیع‌اند، اما همه آن‌ها را می‌توان حول محور عدالت جمع کرد. اگر تحلیل ویلیام گالستون را پیذیریم که می‌گوید «نقد معاصر از لیبرالیسم بر چهار محور جامعه، دموکراسی، فضیلت، و برابری می‌گردد»، باید بگوییم که نقد والزر از لیبرالیسم معاصر معطوف به مقوله برابری و عدالت توزیعی راولز است و در مقابل از مفهوم «براپری پیچیده» دفاع می‌کند (واعظی ۱۳۸۷؛ کینگول ۱۳۸۶: ۲۲۳). والزر اصرار دارد نشان دهد که چیزها تا آن حدی مطلوب‌اند که در شبکه روابط اجتماعی قرار گیرند. والزر ضمن این‌که می‌گوید عدالت مرتبط با معانی اجتماعی است، در تلاش است تا نشان دهد بخلاف سنت رایج در فلسفه سیاسی غرب از زمان افلاطون به‌این‌سو، فقط یک نظام صحیح عدالت توزیعی وجود ندارد که راه را بر تکثرگرایی و خاص‌گرایی فرهنگی در حوزه‌های مختلف از جمله حوزه عدالت بگشاید. بنابراین نکته کلیدی درباب عدالت اجتماعی وجود اصل بی‌بدیل توزیع یا حتی مجموعه منحصر به‌فرد از اصول نیست، بلکه وجود گفت‌وگوی تأویلی و پیچیده اجتماعی است که براساس آن، خیرها و مطلوب‌های هر حوزه اجتماعی نسبتاً مستقل به‌گونه‌ای توزیع می‌شود که در آن هیچ اصل توزیعی‌ای در یک حوزه بر شیوه توزیع حوزه دیگر تسلط ندارد. این دیدگاه بر تصوری از عدالت تأکید می‌کند که می‌تواند برای اغلب نظریه‌پردازان دموکراتیک

رادیکال قدری عجیب به نظر برسد؛ چراکه وقتی ایده‌های اصلی تصمیم‌گیری دموکراتیک و گفتمان سیاسی تکثیرگرا به ایده‌های عدالت اجتماعی والزرن می‌رسند، بسیار دفاع‌ناپذیر می‌شوند (کینگول ۱۳۸۶: ۲۲۴-۲۲۵).

به‌هرحال، والزرن به عنوان متفکری جماعت‌گرا نقد‌های روش‌شناسنخانی مهمی بر لیبرالیسم معاصر و راولری وارد می‌کند و مباحثت خود را در مهم‌ترین اثرش حوزه‌های عدالت مطرح می‌کند و نشان می‌دهد که چگونه ما نه دارای اصول جهان‌شمول عدالت، بلکه دارای حوزه‌های عدالت هستیم و هر جامعه‌ای دارای اصول عدالت مربوط به خویش است و اصل جهان‌شمول عدالت آن‌گونه که راولر می‌گوید وجود ندارد. والزرن از سپهر و حوزه‌های عدالت بحث می‌کند و این که هر حوزه‌ای اعم‌از اقتصاد، سیاست، فرهنگ، و اجتماع دارای اصول و قواعد خاص خویش است. مثلاً، آن کسی که شروت‌مند است اگر با پول وارد حوزه سیاست شود و به خرید رأی مردم بپردازد، ماحصل آن چیزی جز سلطه نخواهد بود. والزرن پس از بحث دریاب «برابری پیچیده» به این بحث می‌رسد که عدالت موضوعی نسبی است (والزرن ۱۳۸۹ الف). درواقع، والزرن در برابر اصطلاحاتی مانند «عقل» و «الزام جهان‌شمول اخلاقی» محتاط است. از این‌رو، لبّ اثر دیگر او یعنی فربه و نحیف این ادعای است که باید شهود و جهان‌شمولی را که ایمانوئل کانت محوریت بخشید و راولر به‌کار بست، رد کنیم. شهودی که طبق آن مردان و زنان در هر جایی با یک دیدگاه مشترک یا اصل یا مجموعه‌ای از دیدگاه‌ها و اصولی آغاز می‌کنند و سپس آن را توسعه می‌دهند. والزرن فکر می‌کند این تصویر از اخلاقی بودن که به صورت نحیف آغاز می‌شود و با رشد فحیم می‌شود، باید وارونه گردد. او قائل به این است که اخلاقی بودن از آغاز فحیم و فربه است، ترکیب فرهنگی است، کاملاً وفاقي است، و خودش را فقط در موقعیت‌های خاصی به صورت نحیف آشکار می‌کند، زمانی که زبان اخلاق روى به اهداف خاصی دارد. این نگاه غیرکانتی والزرن به اخلاقی بودن می‌تواند با این بیان بازگویی شود که هویت اخلاقی فرد در گروه یا گروه‌هایی که فرد با آن‌ها هم‌ذات‌پنداری دارد، تعیین می‌یابد (والزرن ۱۳۸۹ ب؛ رورتی ۱۳۹۰: ۱۷۳).

به‌تعییر دقیق‌تر، والزرن دو دیدگاه اخلاقی را از هم متمایز می‌سازد: دیدگاه اخلاقی تُنک‌مایه و لاغر که در آن جهان‌شمولی اخلاقی نهفته است و برای همه افراد در همه زمان‌ها و مکان‌ها در هر موضوعی نسخه‌ای واحد تجویز می‌کند. دیگری، اخلاق فربه و گستردگی که در آن از نسخه‌پیچی واحد پرهیز می‌شود و عملدتاً متکی بر سنت، تجربه، و زیست جهان مردمان در هر زمان و مکان متفاوت است. بنابراین، می‌توان گفت که در

چشم‌انداز روش شناختی والزر لیبرال‌های معاصری نظریه جان راولز و رابرت نوزیک، که بر اصول خاصی به عنوان اصول عدالت تأکید می‌کنند، با وجود اختلاف مشرب همگی ره به خطاب برده‌اند. برخلاف راولز، مایکل والزر معتقد است که برای تکوین جامعه لازم نیست که اصرار شود آحاد جامعه در خیرات و غایاتی اشتراک نظر داشته باشند و به طریق اولی، لازم نیست که برای تعریف عدالت و ساختار اجتماعی عادلانه بر اصول مشترک و عامی در سطح جهانی و بین‌الاذهانی توافق وجود داشته باشد (به عنوان اصول عام عدالت). او آشکارا از پلورالیسم و نوعی نسبی‌گرایی در تصور جوامع از خیرات دفاع می‌کند و درنتیجه، اصول حاکم بر توزیع عادلانه خیرات اجتماعی را به حساب جوامع و درک و تفسیر آن‌ها از خیرات متنوع و متکثر می‌داند. به علت این‌که خیرات اجتماعی متنوع است و ساحت‌ها و حوزه‌های مختلفی دارد هیچ اصل و معیار مشترک و عامی نمی‌تواند شاخص و مبنای توزیع عادلانه انجای خیرات اجتماعی باشد (واعظی ۱۳۸۷: ۱۲-۱۳). به طور کلی، نقد والزر از لیبرالیسم راولزی در سطحی متفاوت با دیگر جماعت‌گرایان طرح شده است. برخلاف سندل، والزر به انتقاد از برداشت راولزی از شخص نمی‌پردازد. هم‌چنین، او برخلاف مکایتایر و تیلور، به ارائه گزارش تاریخی جامعی از فرهنگ غربی علاقه‌مند نیست؛ گزارشی که از آن بتوان انتقادات را از لیبرالیسم به طور عام و از راولز به طور خاص استنباط کرد. موضع مطرح شده در حوزه‌های عدالت بیشتر بر این پرسش مرکز است که چه روش‌شناسی‌ای با موضوع نظریه سیاسی متناسب است. درواقع، والزر می‌خواهد بداند که چگونه می‌توان اقدام به ساخت و دفاع از نظریه عدالت کرد. او با دیدگاهی انتقادی و با روش تفکیکی خود سعی کرد تا جهان‌شمولی اصول عدالت راولز را به‌چالش بکشد و به صورت جزئی‌تر و زمینه‌مندتر درباره شکل‌گیری و برقراری عدالت در جوامع مختلف از جمله جوامع لیبرال‌دموکرات غربی ارائه طریق کند.

۳.۴ نقد فمینیستی بر نظریه عدالت راولز: نادیده‌انگاری تفاوت‌ها

دسته‌آخر از متقدانی که به این مسئله انتقاد دارند، که عدالت توزیعی راولز در کانون نظریه سیاسی قرار گرفته است، متقدان فمینیست هستند. برخی از فمینیست‌ها معتقدند که نظام‌های سلطه سیاسی و اقتصادی، نظری سلطه مردان بر زنان، می‌تواند جامعه را چنان سخت از ریخت بیندازد که هیچ‌یک از نظریه‌های عدالت از جمله نظریه عدالت راولز قابل پذیرش نباشند، مگر آن‌که این نظام‌های ظلم و تعدی برانداخته شود. درواقع، فمینیست‌ها در نقد اندیشه راولز معتقدند که لیبرالیسم راولزی در پرداختن به جنبه‌های

سیاسی زندگی خصوصی ناکام مانده است. از نظر آن‌ها، لیبرالیسم راولزی بر روابط اختیاری میان بزرگ‌سالان دارای قدرت تقریب برابر و بدون پیوندهای پیشین تمرکز کرده است، به این قیمت که روابط فراگیرتر وابستگی و سلطه را، که شاخصه روابط والدین و فرزندان و مردان و زنان است، نادیده گرفته است (ریپستین ۱۳۹۲: ۴۰۵). از نظر فمینیست‌ها، نظریه عدالت راولز برابری جنسیتی را نادیده می‌انگارد و به جای توجه به عدالت و برابری در نهاد خانواده بیش‌تر بر نهادهای اساسی جامعه تمرکز می‌کند.

به طور کلی، فمینیست‌ها معتقدند که سلطه مرد بر زن ماهیت ساختاری دارد و منشأ آن نیز مکاتب و ایدئولوژی‌های فکری است. از نظر آنان، در نظریه عدالت راولز نیز بر «فرد» تکیه شده است، اما مشکل این جاست که مقصود جامعه از فرد همان «مرد» است نه انسان اعماز زن و مرد. نظریه عدالت راولز حتی اگر بتواند ثابت کند که انسان فرضی او و انسانی که در پشت حجاب جهل قرار دارد فارغ از جنسیت خود تصمیم می‌گیرد، چنین برداشتی نتوانسته است مشکل زنان را در جامعه لیبرالی حل کند و تبعیض موجود زن و مرد را از بین ببرد. از این‌رو، جین همپن می‌پرسد که چگونه آن دسته از نظریات عدالت توزیعی که به این تبعیض‌ها توجهی نمی‌کنند واقعاً می‌توانند ماهیت عدالت را درک کنند و در خود جای دهند (همپن ۱۳۸۵: ۲۸۲). نه تنها راولز، حتی مساوات‌طلبان (نظیر دورکین) هم نمی‌توانند از زیر تیغ انتقادات فمینیست‌ها دربروند؛ زیرا آن کسی که قرار است امکانات و منابع را در دیدگاه مساوات‌طلبانه دریافت کند چه کسی است؟ هر شخص، اعماز مرد یا زن؟ یا این‌که فقط «رئیس» خانواده، آن هم در جامعه‌ای پدرسالار که حتماً این رئیس مرد است؟! جودیث هیکس به عنوان یکی از فمینیست‌ها خاطرنشان می‌کند که واحد تحلیل همه‌پژوهش‌های بر جسته در مورد توزیع امکانات و منابع در علوم اجتماعی «فرد» است. اما آن‌ها این فرد را به‌ نحوی تعریف می‌کنند که به‌احتمال قوی مرد مذکوری است که رئیس خانواده است و اموری چون طبقه، درآمد، مقام، و منصب را با مقیاسی می‌سنجند که گویی زن بالغ متوسط به‌کلی از صحنه غایب است و به‌چشم نمی‌آید (همان: ۲۸۳). برخی فمینیست‌ها به این معتقدند که نظریه عدالت راولز با وجود زبان کاتنی‌اش، براساس چهارچوب کاتنی بنا نشده است و با همه انسان‌ها به عنوان هدف برخور德 نمی‌کند.

۴.۴ نگرش اسلامی و نظریه عدالت راولز: امکان یا امتناع رابطه و کاربست

عدالت و عدالت‌خواهی از اهداف و مباحث اصلی فلسفه سیاسی اسلامی است و کم‌تر اندیشمندی را می‌توان نام برد که در خصوص عدالت مباحثی را مطرح نکرده باشد.

اندیشمندان بزرگ اسلامی مثل کندي، فارابي، ابن سينا، و ابن رشد در حوزه فلسفه و غزالی، رازى، ماوردى، و نصیرالدين طوسى در حوزه اخلاق و ابوحنيفه و شافعى در حوزه فقه و حقوق، ابن خلدون در حوزه علوم اجتماعی، و همچنان، متفکران معاصری مثل سيدجمالالدين اسدآبادى، عبده، عبدالرزاقي سنھوري، و ... از متفکرانی هستند که هر يك درخصوص عدالت اندیشه‌ورزی کرده‌اند (خدواری ۱۳۹۵). در نتیجه ظهور گفتمان انقلاب اسلامی نیز این آرمان باز تولید شده است و به تعبیر رهبران انقلاب، تأمین عدالت اجتماعی موضوع اساسی گفتمان انقلاب اسلامی است. از اين‌رو، برای دست‌یابي به عدالت قطعاً باید مبنای نظری روشن و الگوی معین برای آن درنظر گرفت. حال، در چهارچوب نوشتار حاضر مسئله اين است که آيا آرای جان راولز می‌تواند به عنوان الگو برای اجرای عدالت در نظام اسلامی درنظر گرفته شود. به تعبير دیگر، از ميان آرای راولز و آرای متفکران مسلمان که در ميان جامعه اسلامي از امتياز ويزه‌اي برخوردارند، کدام يك به واقعيت نزديکترند و در زمينه اجرای عدالت سازگاري بيش تری با جامعه اسلامي دارند. پرسش اين است که مباحث راولز درباره عدالت و شيوه نيل به جامعه عادلانه چه درس‌هاي می‌تواند برای جامعه سياسى ما ايرانيان دربي داشته باشد. نظریه پردازان و صاحب‌نظرانی که دغدغه عدالت، تبیین، و تحلیل رابطه عدالت و آزادی و شیوه نیل به جامعه عادل را دارند باید به چنین مباحثى توجه کافى داشته باشند و از رهگذر تضارب آرا بتوانند راهى برای بروز رفت از معضلات و مشکلات داخلی پیدا کنند. به هر صورت، تبیین رابطه نگرش اسلامي با نظریه عدالت راولز يا امكان و امتناع چنین رابطه‌اي موضوعي بسيار قابل تأمل است که نيازمند پژوهشى مستقل است. با وجود اين، به طور مختص باید گفت که نظریه عدالت راولز اگرچه وجودی جهان‌شمول دارد، او پس از برخی اصلاحات و بازنگری‌ها در پروژه فکري خود سرانجام اين نظریه را قابل کاربست در جوامع ليبرال با ساختارهای دموکراتيک به سبک غرب می‌داند. همچنان، باید به اين موضوع توجه داشت که نظریه عدالت راولز و مناظرة انتقادی مکاتب فکري معاصر با آن شبیه يك منازعه درون‌خانوادگی است و اين مسئله از سوی متفکران و محققان جوامع غيرغربي مانند جوامع اسلامي باید مورد عنایت قرار گيرد. به طور کلى، در يك تقسيم‌بندی كلان می‌توان گفت که مسئله عدالت در سه حوزه معارف بشرى موربد بوده است: در علم کلام که عدالت به عنوان وصف فعل ربوبي يا کيفيت نظام تكوين مطرح می‌شود؛ در علم اخلاق که عدالت به عنوان وصف فعل انساني و عادلانه‌بودن رفتار آدمي موربد بحث است؛ در علوم اجتماعي مانند اقتصاد و سياست که عدالت به معيار حقانيت مناسبات و نظام‌های اجتماعي اشاره می‌کند (توسلی ۱۳۷۵: ۶).

موضوع این مقاله در حوزه سوم است و از این‌رو، نمی‌توان به طور دقیق رابطه اندیشه راولز را با نگرش اسلامی از آن استخراج کرد.

۵. نتیجه‌گیری

اهمیت اندیشه جان راولز فقط به‌علت احیای فلسفه سیاسی که در نتیجه انقلاب رفتارگرایی به‌حاشیه رانده شده بود نیست، بلکه او توانست بین اصولی چون آزادی و برابری که از اصول متعارض فلسفه سیاسی به‌شمار می‌آیند، سازشی به‌وجود آورد. درواقع، مدعای اصلی نظریه عدالت راولز داعیه‌آشتبانی اصولی میان دو اصل آزادی و برابری است. چنین مدعایی باعث شد دیگر نحله‌های فکری معاصر به نقد هسته مرکزی اندیشه راولز پردازنند. هابرمانس محتاطانه به دو اصل عدالت راولز خبرده می‌گیرد که تصویری کم‌وبیش منجمد از جامعه به‌دست می‌دهد و درنتیجه، نقشی که به قول او «قانون‌گذاری دموکراتیک» (برای خود جامعه) نام دارد و در بطن هر جامعه‌ای عمل می‌کند به حد کفایت برجسته نشده است. با وجود این، آرای این دو فیلسوف از نظر فکری آنقدر به یکدیگر نزدیک است که واقعیت توافق‌نداشتن آن‌ها را نباید زیاده از حد بزرگ جلوه داد، به‌طوری‌که به اعتراف هابرمانس و راولز، اختلافات آنان از مقوله «مناقشات میان افراد یک خانواده» است (دلکامپانی ۱۳۸۲: ۱۸۷-۱۸۸). اما در میان دیگر متقدان راولز باید از لیبرتارین‌ها، جماعت‌گرایان، و فمینیست‌ها به عنوان مهم‌ترین مکاتبی نام برد که به نقد اندیشه راولز و اصول عدالت او پرداخته‌اند. در مقاله حاضر ضمن معرفی اثر راولز و جایگاه ارزش‌مند آن در فلسفه سیاسی معاصر، سعی شده است تا به شرح و تعریف سه روایت و انتقادهای یادشده درمورد گفتمان فکری راولز پردازد. راولز در این اثر از دو اصل عدالت دفاع می‌کند که دو اصل یادشده مورد نقد اندیشمندان مختلف در این سه نحله فکری قرار گرفته است. حدود و ثغور مداخله دولت، مفهوم پردازی راولز از جامعه، و تلقی او از انسان از جمله مهم‌ترین موضوعاتی است که امثال نویزیک، سنبل، والزر، و فمینیست‌ها بر آن نقدهایی وارد کرده‌اند. نویزیک هیچ نقشی فراتر از یک دولت حداقل برای دولت لیبرال قائل نیست و نمی‌پذیرد که دولت در دیگر حوزه‌های زندگی فرد مداخله داشته باشد. جماعت‌گرایان نیز به‌طور عمیق‌تری تلقی راولز را از انسان به عنوان یک فرد مجرد، منزوی، و صاحب حق مورد انتقادات جدی قرار داده‌اند و ماحصل نقدهای این نحله نگارش آثار و منابع فراوانی در فلسفه سیاسی معاصر است. فمینیست‌ها نیز فرد موردنظر راولز را فرد «مذکر» می‌دانند و

مدعی‌اند که راولز در نظریه عدالت خویش به تفاوت‌های جنسی التفات نداشته است. در پاسخ به چنین نقدهایی است که راولز دست به نگارش اثر دوم خود یعنی لیبرالیسم سیاسی زد و ضمن پذیرش برخی نقدها بر جهان‌شمولی اصول عدالت، کوشید تا تفسیری زمینه‌مند از عدالت به دست دهد که فقط محصور در جوامع متکثراً و لیبرال است.

پی‌نوشت‌ها

۱. از این کتاب دو ترجمه به زبان فارسی موجود است: (الف) مرتضی بحرانی و سید محمد کمال سروریان، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی، ۱۳۸۷؛ (ب) مرتضی نوری، تهران: نشر مرکز، ۱۳۹۴. بررسی حاضر براساس ترجمة نخست انجام شده است و ارجاعات این مقاله به آن ترجمه است.
۲. راولز فروتنانه عنوان مهم‌ترین اثرش را *A Theory of Justice* نامیده است. عدالت به عنوان یکی از غایای سیاسی همواره از مهم‌ترین دغدغه‌های فلسفه سیاسی از زمان افلاطون تا دوره معاصر بوده است. عدالت‌پژوهی در فلسفه سیاسی دارای سنت گسترده‌ای است و نظریات متعددی در این خصوص تدوین شده است. از این‌رو، راولز نظریه عدالت خود را فقط «یک نظریه» در میان دیگر نظریات موجود در این حوزه می‌داند و مدعی تقریر نهایی از عدالت نیست. مترجمان عنوان کتاب راولز را به نظریه عدالت ترجمه کرده‌اند که بهتر آن بود «نظریه‌ای دربار عدالت» نامیده می‌شد.

کتاب‌نامه

- براطعلی‌پور، مهدی (۱۳۸۴)، شهروندی و سیاست نوفرضیت‌گرای، تهران: مؤسسه مطالعات ملی.
- تلیس، رابرت بی. (۱۳۸۵)، فلسفه راولز، ترجمة خشایار دیهیمی، تهران: طرح نو.
- توسلی، حسین (۱۳۷۵)، مبانی نظری عدالت اجتماعی، تهران: بنیاد مستضعفان و جانبازان انقلاب اسلامی.
- خدادردی، مجید (۱۳۹۵)، برداشت مسلمانان از عدالت، ترجمه مصطفی یونسی و صمد ظهیری، قم: دانشگاه مفید.
- داوری اردکانی، رضا (۱۳۹۰)، «مقدمه»، در: نظریه عدالت، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.
- دلاکامپانی، کریستیان (۱۳۸۲)، فلسفه سیاست در جهان معاصر، ترجمه بزرگ نادرزاد، تهران: هرمس.
- راولز، جان (۱۳۸۷)، نظریه عدالت، ترجمة مرتضی بحرانی و سید محمد کمال سروریان، تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

رورتی، ریچارد (۱۳۹۰)، «عدالت بهمثابه وفاداری وسیع‌تر»، ترجمه سیدمهدی ناظمی قره‌ساغ، نشریه سوره، ش ۵۲-۵۵.

ریپستین، آرتور (۱۳۹۲)، «فلسفه سیاسی»، در: فلسفه معنا، معرفت، و ارزش در قرن بیستم، ویراسته جان وی. کفیل‌د، ترجمه یاسر خوش‌نویس، تهران: حکمت.

سنبل، مایکل (۱۳۹۴)، لیبرالیسم و محدودیت‌های عدالت، ترجمه حسن افشار، تهران: نشر مرکز.

کیکس، جان (۱۳۹۲)، علیه لیبرالیسم، ترجمه محمدرضا طاهری، تهران: علمی و فرهنگی.

کینگ ول، مارک (۱۳۸۶)، «مایکل والزر: تکثرگرایی، عدالت، و دموکراسی»، در: دموکراسی لیبرال و متقدان آن، ویراسته اپریل کارت و جفری استوکس، ترجمه حمیدرضا رحمانی‌زاده دهکردی، تهران: دانشگاه علامه.

لسناف، مایکل. ایچ (۱۳۸۷)، فلسفه‌دان سیاسی قرن بیستم، ترجمه خشایار دیهیمی، تهران: نشر ماهی. منوچهری، عباس (۱۳۹۵)، فراسوی رنج و رویا؛ روایتی دلاتی - پارادایمی از تفکر سیاسی، تهران: پژوهشکده تاریخ اسلام.

واعظی، احمد (۱۳۸۷)، «جامعه‌گرایی و نسبت آن با لیبرالیسم و هرمنیوتیک»، فصل نامه علوم سیاسی، س ۱۱، ش ۴۱.

والزر، مایکل (۱۳۸۹ الف)، حوزه‌های عدالت؛ در دفاع از کثربت‌گرایی و برابری، ترجمه صالح نجفی، تهران: ثالث.

والزر، مایکل (۱۳۸۹ ب)، فربه و نحیف، ترجمه سیدصادق حقیقت و مرتضی بحرانی، تهران: پژوهشگاه مطالعات فرهنگی و اجتماعی.

ولف، جاناتان (۱۳۸۶)، «جان راولز: بازگویی دموکراسی لیبرال»، در: دموکراسی لیبرال و متقدان آن، ویراسته اپریل کارت و جفری استوکس، ترجمه حمیدرضا رحمانی‌زاده دهکردی، تهران: دانشگاه علامه طباطبائی.

وینستین، جک راسل (۱۳۹۰)، فلسفه مک ایتایر، ترجمه کاوه بهبهانی، تهران: نشر نی.

همپتن، جین (۱۳۸۵)، فلسفه سیاسی، ترجمه خشایار دیهیمی، تهران: طرح نو.

Mcgan, Michale (2004), *Liberalism, Communitarianism and Neutrality, A Hegelian Critique of Contemporary Political Philosophy*, Dublin University Press.

Rawls, John (2004), "Justice as Fairness", in: *Contemporary Political Theory*, Colin Farrelly (ed.), London: Sage.

Wolff, Jonathan (1998), "John Rawls: Liberal Democracy Restarted", in: *Liberal Democracy and its Critics*, April Carter and Geoffrey Stokes (eds.), Cambridge: Polity Press.

